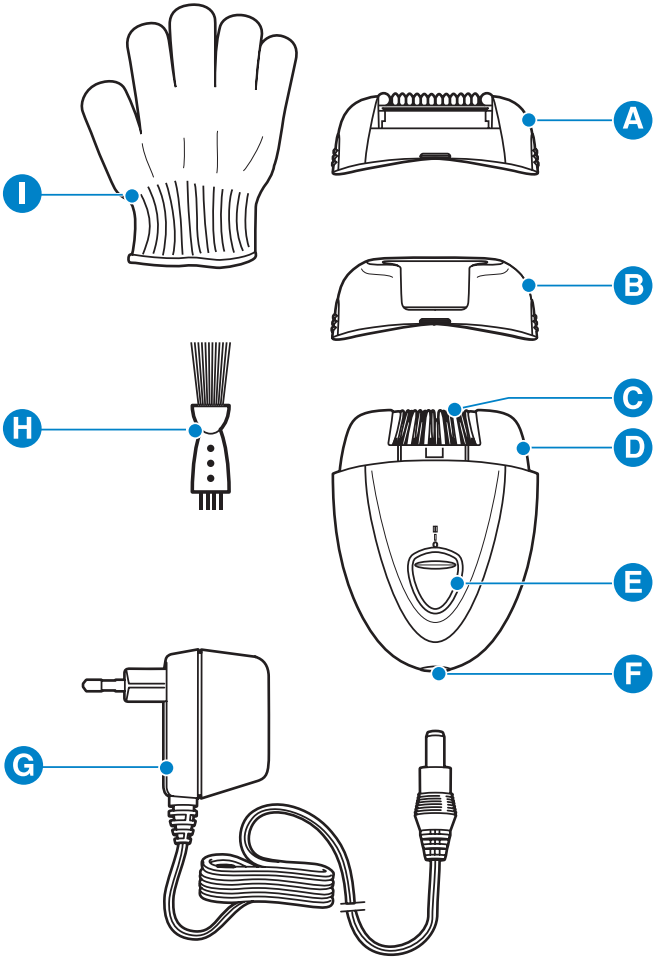
Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

HP6407

PHILIPS

1



ENGLISH 4
FRANÇAIS 11
한국어 19
ภาษาไทย 26
繁體中文 32
简体中文 39
العربية 52
فارسی 58

HP6407

Introduction

With your new epilator you can remove unwanted hair quickly, easily and effectively. It is suitable for removing hair from your legs, underarms and bikini line.
The rotating discs catch even the shortest hairs (down to 0.5mm) and pull them out by the root. The hairs that grow back are soft and thin. Epilating with this new appliance leaves your skin smooth and hair-free for several weeks.
This epilator comes with a massage attachment and an efficiency cap. The massage attachment helps to minimise the pulling sensation and gives you a more pleasant feeling during epilation. The massage attachment pivots for optimal contour following and can be easily detached for better cleaning. The efficiency cap ensures maximum skin contact for more efficient epilation.

General description (Fig. 1)

A Massage attachment
B Efficiency cap
C Epilating discs
D Epilating head
E On/off slide
- O = off
- I = normal speed
- II = high speed

F Socket for appliance plug
G Adapter
H Cleaning brush
I Peeling glove

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger
- Keep the appliance and the adapter dry.

- Do not use the appliance near or over a washbasin or bath filled with water.
- Do not use the appliance in the bath or in the shower.
- If you use the appliance in the bathroom, do not use an extension cord.

Warning

- Check if the mains voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner

and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- Do not use the peeling glove immediately before or after epilation.

General
- Regular massages with the peeling glove may help to prevent ingrowing hairs.
- Regular cleaning and proper maintenance ensure optimal results and a long life for the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Using the appliance

- Do not use the appliance near or over a washbasin or bath filled with water (Fig. 2).
- Do not use the appliance in the bath or in the shower (Fig. 3).
- If you use the appliance in the bathroom, do not use an extension cord (Fig. 4).

General information about epilation

- When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth. This helps you get accustomed to the epilation process.
- Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start to epilate.
- Epilation is easier just after a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start to epilate.
- We advise you to epilate before you go to bed at night, as this allows any skin irritation that may develop to diminish overnight.
- For optimal epilation results, the hairs should not be longer than 10mm. Use one of the following methods if the hairs are longer than 10mm:

1 Shorten the hairs to a maximum length of 10mm with a trimmer. Afterwards you can immediately start with epilation.
2 Shave the hairs completely. Then you can start to epilate after a few days (minimum hair length 0.5mm necessary).
- As the hairs are removed by the root, epilation may cause some skin discomfort the first few times you use the epilator. This effect gradually diminishes when you use the appliance more often. Regrowth tends to be softer both in appearance and to the touch.

Connecting the appliance

1 Insert the appliance plug into the appliance (Fig. 5).

2 Insert the adapter into the wall socket.

Epilating the legs

If you are new to epilation, we advise you to start epilating with the pivoting massage attachment. This attachment relaxes the skin and eases the sensation of epilation.
If you are used to epilation, use the efficiency cap. The efficiency cap ensures maximum skin contact and allows you to epilate your legs more quickly and efficiently.

Only use the efficiency cap on your legs.

1 Put the desired attachment on the epilating head (Fig. 6).

2 Select the desired speed to switch on the appliance.
- Select speed I for areas with little hair growth, for hard-to-reach areas and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.
- Select speed II for larger areas with stronger hair growth.

3 Stretch the skin with your free hand to make the hairs stand upright.

4 Place the epilator perpendicularly onto the skin with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance (Fig. 7).

5 Move the appliance slowly over the skin, against the direction of hair growth.

Press the appliance lightly onto the skin.

Using the peeling glove

Use the peeling glove in the shower. Regular massages with the peeling glove may help to prevent ingrown hairs.

Do not use the peeling glove immediately before or after epilation.

Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

- Never rinse the appliance or the adapter under the tap (Fig. 8).
- Keep the appliance and the adapter dry (Fig. 9).

Cleaning the attachments

1 Switch off the appliance.

2 Remove the adapter from the wall socket (1) and pull the appliance plug out of the appliance (2) (Fig. 10).

3 Remove the attachment (efficiency cap or massage attachment) from the epilating head (Fig. 11).

4 Remove loose hairs with the cleaning brush.

5 Rinse the attachment under the tap while turning it.

6 Dry the attachment before you use or store it.

Cleaning the epilating head

1 Switch off the appliance.

2 Remove the adapter from the wall socket (1) and pull the appliance plug out of the appliance (2) (Fig. 10).

3 Push the epilating head in the direction of the arrow (1) and remove it from the appliance (2) (Fig. 12).

4 Remove loose hairs with the cleaning brush (Fig. 13).

5 Rinse the epilating head under the tap for 5-10 seconds while turning it (Fig. 14).

6 Shake the epilating head firmly and dry it thoroughly with a tea towel (Fig. 15).

Note: Make sure the epilating head is completely dry before you place it back onto the appliance.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 16).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

If the appliance does not work or does not work properly, first check the list below. If the problem is not mentioned in this list, the appliance probably has a defect. In that case we advise you to take the appliance to your dealer or to an authorised Philips service centre.

Problem	Cause	Solution
Poor epilating results.	You move the epilator in the wrong direction.	Move the appliance against the direction of hair growth, with the on/off slide pointing in the direction in which you move the appliance.

Problem	Cause	Solution
	You place the epilating head on the skin at the wrong angle.	Make sure that you place the appliance perpendicularly onto the skin (see chapter 'Using the appliance').
	You used a (depilatory) cream prior to epilation.	Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start epilating.
		Make sure that the hairs to be removed have a length of at least 3mm to guarantee proper hair removal.
	The sensitive area cap is on the epilating head when you epilate your legs.	Do not use the sensitive area cap when you epilate your legs, as the cap reduces the number of active epilating discs. NB: Never use the epilator without the precision cap when you epilate your underarms or bikini line.
The appliance does not work.	The socket to which the appliance is connected is not live.	Make sure the socket is live. If you have connected the epilator to the socket in a bathroom cabinet, you may need to switch on the bathroom light to activate the socket.

Introduction

Ce nouvel épilateur permet une épilation rapide, facile et efficace. Il est particulièrement adapté à l'épilation des jambes, des aisselles et du maillot. Les disques rotatifs attrapent même les poils les plus courts (jusqu'à un demi-millimètre) et les enlèvent à la racine. Le poil repousse doux et fin, et votre peau reste douce et épilée pendant plusieurs semaines.
L'épilateur est équipé d'une tête de massage et d'un adaptateur efficace. La tête de massage réduit l'inconfort de l'épilation. Elle pivote pour suivre les contours de la peau et est amovible pour faciliter le nettoyage. L'adaptateur efficace assure un contact optimal avec la peau pour plus d'efficacité.

Description générale (fig. 1)

A Tête de massage
B Adaptateur efficace
C Disques rotatifs
D Tête d'épilation
E Bouton coulissant marche/arrêt
- O = arrêt
- I = vitesse normale
- II = vitesse rapide

F Prise pour la fiche de l'appareil
G Adaptateur
H Brossette de nettoyage
I Gant exfoliant

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger
- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur.
- N'utilisez jamais l'appareil près d'une baignoire ou d'un lavabo rempli d'eau.
- N'utilisez jamais l'appareil dans le bain ni sous la douche.

- Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, évitez d'y brancher une rallonge.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque correspond à la tension secteur locale.
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque celui-ci ou l'adaptateur est endommagé.
- Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.
- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez de faire fonctionner l'appareil près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.
- N'utilisez pas l'appareil sans avoir consulté votre médecin si votre peau est irritée ou si vous souffrez de varices, rougeurs, taches de vin (avec pilosité) ou blessures. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant de diabète, d'hémophilie ou d'immunodéficience.
- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habituera et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.

- N'utilisez pas le gant exfoliant immédiatement avant ou après l'épilation.

Général

- Un massage régulier de la peau avec le gant exfoliant atténue le risque de repousse de poils incarnés.
- Le nettoyage régulier et l'entretien correct de votre épilateur assurent des résultats optimaux et garantissent une longue durée de fonctionnement.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Utilisation de l'appareil

- N'utilisez jamais l'appareil près d'une baignoire ou d'un lavabo rempli d'eau (fig. 2).
- N'utilisez jamais l'appareil dans le bain ni sous la douche (fig. 3).
- Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, évitez d'y brancher une rallonge (fig. 4).

Informations générales relatives à l'épilation

- Lors de votre première utilisation, nous vous conseillons d'essayer l'épilateur sur une zone comportant peu de poils pour vous familiariser avec l'appareil.
- Assurez-vous que votre peau est propre, complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.
- Les poils sont plus faciles à enlever après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer l'épilation.
- Il est conseillé de s'épiler le soir, afin de laisser les éventuelles irritations disparaître pendant la nuit.

- Pour un résultat optimal, les poils ne doivent pas dépasser 10 mm. Recourez à l'une des méthodes suivantes si les poils dépassent 10 mm :

1 Tondez les poils jusqu'à une longueur maximale de 10 mm à l'aide d'une tondeuse. Vous pouvez ensuite procéder directement à l'épilation.

2 Rasez les poils complètement. Dans ce cas, vous pouvez commencer l'épilation après quelques jours (la longueur des poils doit être d'au moins 0,5 mm).

- Les poils sont retirés à la racine, l'épilation peut donc provoquer une légère irritation lors des premières utilisations. Ce phénomène disparaît progressivement au fil de votre utilisation de l'appareil. Au fur et à mesure, les poils repousseront de plus en plus doux et fin.

Branchement de l'appareil

1 Insérez la fiche dans l'appareil (fig. 5).

2 Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.

Épilation des jambes

Si vous découvrez l'épilation, nous vous conseillons de commencer par utiliser la tête de massage pivotante. Celle-ci détend la peau et minimise l'inconfort de l'épilation.
Si vous êtes habituée, utilisez l'adaptateur efficace. Celui-ci assure un contact optimal avec la peau pour une épilation des jambes beaucoup plus rapide et efficace.

Utilisez l'adaptateur efficace uniquement sur les jambes.

1 Fixez l'accessoire souhaité sur la tête d'épilation (fig. 6).

2 Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix.

- Sélectionnez la vitesse I pour les zones où les poils sont épars, les zones difficiles à atteindre et les zones osseuses (genoux et chevilles par exemple).
- Sélectionnez la vitesse II pour les zones plus étendues, avec des poils plus épais.

3 Avec votre main libre, tendez la peau pour redresser les poils.

4 Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau, le bouton coulissant marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l'appareil (fig. 7).

5 Passez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils.

Exercez une légère pression sur la peau.

Utilisation du gant exfoliant

Utilisez le gant exfoliant sous la douche. Un massage régulier de la peau avec le gant exfoliant atténue le risque de repousse de poils incarnés.

N'utilisez pas le gant exfoliant immédiatement avant ou après l'épilation.

Nettoyage et entretien

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

- Ne rincez jamais l'appareil ni l'adaptateur sous le robinet (fig. 8).
- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur (fig. 9).

Nettoyage des accessoires

1 Éteignez l'appareil.

2 Débranchez l'adaptateur de la prise secteur (1), puis retirez la petite fiche de l'appareil (2) (fig. 10).

3 Retirez l'accessoire (adaptateur efficace ou tête de massage) de la tête d'épilation (fig. 11).

4 Retirez les poils à l'aide de la brosse de nettoyage.

5 Rincez l'accessoire sous l'eau du robinet en le faisant tourner.

6 Séchez l'accessoire avant de l'utiliser ou de le ranger.

Nettoyage de la tête d'épilation

1. Éteignez l'appareil.
2. Débranchez l'adaptateur de la prise secteur (1), puis retirez la petite fiche de l'appareil (2) (fig. 10).
3. Poussez la tête d'épilation dans le sens de la flèche (1), puis retirez-la de l'appareil (2) (fig. 12).
4. Retirez les poils à l'aide de la brosse de nettoyage (fig. 13).
5. Rincez la tête d'épilation sous le robinet pendant 5 à 10 secondes (fig. 14).
6. Secouez la tête d'épilation, puis séchez-la avec une serviette (fig. 15).

Remarque : Assurez-vous que la tête d'épilation est parfaitement sèche avant de la replacer sur l'appareil.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 16).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas (correctement), consultez d'abord la liste ci-dessous. Si le problème rencontré ne figure pas dans la liste, l'appareil est probablement défectueux. Dans ce cas, contactez votre revendeur ou un Centre Service Agréé Philips.

Problème	Cause	Solution
Résultats d'épilation peu satisfaisants.	Vous déplacez l'épilateur dans la mauvaise direction.	Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils. Assurez-vous que le bouton coulissant marche/arrêt est orienté dans le sens de déplacement de l'appareil.
	L'angle entre la tête d'épilation et la peau était incorrect.	Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau (voir le chapitre « Utilisation de l'appareil »).
	Vous avez utilisé une crème (dépilatoire) avant l'épilation.	Assurez-vous que votre peau est propre, complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.
		La longueur des poils doit être d'au moins 3 mm pour garantir une épilation efficace.
	L'adaptateur spécial zones sensibles est placé sur la tête d'épilation pendant que vous épilez vos jambes.	L'adaptateur spécial zones sensibles n'est pas destiné à l'épilation des jambes, car il réduit le nombre de disques rotatifs actifs. Remarque : n'oubliez jamais d'utiliser l'adaptateur spécial zones sensibles lors de l'épilation des aisselles ou du maillot.

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise sur laquelle l'appareil est branché n'est pas alimentée.	Assurez-vous que la prise est bien alimentée. Si vous utilisez la prise de la salle de bain, il peut être nécessaire d'allumer la lumière pour l'activer.

제품 소개

새롭게 선보인 제모기는 체모를 한결 빠르고 효과적이며 손쉽게 제거합니다. 특히 다리, 겨드랑이 및 비키니 라인의 체모를 제거하는 데 매우 적합합니다.
회전식 디스크가 가장 짧은 체모(0.5mm 이하)도 모근부터 제거합니다. 새로 자라나는 체모는 부드럽고 가늡니다. 이 새로운 제품으로 제모하면 수 주 동안 피부가 부드럽고 매끄럽게 유지됩니다.
제모기에는 마사지 액세서리와 효과 캡이 함께 제공됩니다. 마사지 액세서리를 사용하면 제모하는 동안 당기는 느낌을 최소화하고 보다 편안함을 느낄 수 있습니다. 마사지 액세서리는 회전을 통해 최적의 입체 방식으로 제모하며 쉽게 분리되어 청소도 간편합니다. 효과 캡을 사용하면 제모기가 피부에 최대한 밀착되어 보다 효과적으로 제모할 수 있습니다.

각 부의 명칭 (그림 1)

Ⓐ 마사지 액세서리
Ⓑ 효과 캡
Ⓒ 제모 디스크
Ⓓ 제모 헤드
Ⓔ 전원 스위치
- O = 꺼짐
- I = 일반 속도
- II = 고속

Ⓕ 제품 플러그 콘센트
Ⓖ 어댑터
Ⓗ 청소용 브러시
Ⓘ 필링 장갑

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 제품과 어댑터에 물이 묻지 않도록 주의하십시오.

- 본 제품을 물이 채워진 세면대나 욕조 위나 근처에서 사용하지 마십시오.
- 본 제품을 목욕이나 샤워 중에 사용하지 마십시오.
- 욕실에서 사용할 경우 연장선을 사용하지 마십시오.

경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 함께 제공된 어댑터만 사용하십시오.
- 어댑터나 제품이 손상되면 사용하지 마십시오.
- 어댑터에 손상 부위가 있으면, 위험할 수 있으므로 반드시 정품으로 교체하여 사용하십시오.
- 어댑터에는 변압기가 내장되어 있습니다. 위험할 수 있으므로, 어댑터를 잘라내고 다른 플러그로 교체하지 마십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

주의

- 제품이 손상되거나 다칠 수 있으므로, 제품을 사용하면서 모발, 눈썹, 속눈썹, 옷, 실, 전깃줄, 빗 등에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 민감성 피부나 정맥류, 발진, 뾰루지가 있는 피부, 털이 있는 점, 사마귀나 상처 부위 등에 제품을 사용하려면 먼저 의사와 상담하십시오. 면역 반응이 저하되거나 당뇨병, 혈우병, 면역결핍증을 앓고 있는 경우 의사와 상담 후 사용하십시오.
- 처음 몇 차례는 피부가 조금 빨개지거나 자극을 느낄 수 있습니다. 하지만 흔히 나타나는 현상이며 곧 사라집니다. 제모기 사용 횟수가 늘어나면서 익숙해지면, 피부 자극은 줄어들고 전보다 가늘고 부드러운 체모가 새로 자라납니다. 3일이 지나도 피부 자극이 사라지지 않으면 의사와 상담하십시오.
- 제모 직전이나 직후에는 필링 장갑을 사용하지 마십시오.

일반

- 필링 장갑으로 규칙적으로 마사지를 해주면 체모가 피부에 파고 들어 자라지 않습니다.

- 제품의 성능을 최상으로 유지하고 오래 사용하려면 정기적인 세척과 적절한 유지관리가 필요합니다.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

제품 사용

- 본 제품을 물이 채워진 세면대나 욕조 위나 근처에서 사용하지 마십시오 (그림 2).
- 본 제품을 목욕이나 샤워 중에 사용하지 마십시오 (그림 3).
- 욕실에서 사용할 경우 연장선을 사용하지 마십시오 (그림 4).

제모 방법

- 제모기를 처음 사용하는 경우에는 익숙해질 때까지 체모가 가는 부위부터 사용해보십시오.
- 피부가 깨끗하고 물기나 유분이 없어야 합니다. 크림을 바르지 말고 체모를 제거하십시오.
- 목욕이나 샤워 직후에 하면 제모가 한결 쉬워집니다. 전신이 마른 상태에서 제모를 시작하십시오.
- 피부 자극이 밤새 사라지도록 취침 전에 제모하는 것이 좋습니다.
- 최상의 제모 효과를 얻으려면 체모가 10mm를 넘지 않아야 합니다. 10mm보다 긴 체모의 경우, 다음 방법 중 하나를 사용하십시오.

1 트리머로 체모를 최대 10mm 길이까지 자르십시오. 나중에 즉시 제모를 시작할 수 있습니다.

2 체모를 완전히 면도하십시오. 이 경우 며칠 후에 제모를 시작할 수 있습니다(최소 체모 길이가 0.5mm는 되어야 함).

- 제모를 모근부터 제거하므로 제모기를 사용하는 처음 몇 차례는 피부 통증이 있을 수 있습니다. 이러한 느낌은 제품을 자주 사용하면 점차 없어질 것입니다. 다시 자라나는 체모는 더욱 부드럽고 가늡니다.

제품 연결

1 제품 플러그를 제품에 꽂으십시오 (그림 5).

2 충전기를 벽면 콘센트에 연결하십시오.

다리 제모

제모를 처음 하는 경우 회전식 마사지 액세서리를 사용하는 것이 좋습니다. 마사지 액세서리를 사용하면 피부의 긴장을 완화하고 제모로 인한 자극을 줄여 줍니다.
제모에 익숙한 경우 효과 캡을 사용하십시오. 효과 캡을 사용하면 제모기가 피부에 최대한 밀착되어 다리 부위를 보다 빠르고 효과적으로 제모할 수 있습니다.

효과 캡을 다리에만 사용하십시오.

1 제모 헤드에 원하는 액세서리를 끼우십시오 (그림 6).

2 원하는 속도를 선택하고 전원을 켜십시오.
- 체모가 거의 없는 부위나 닿기 어려운 부위, 무릎과 발목 등 피부 바로 아래에 뼈가 있는 부위를 제모하려면 I을 선택하십시오.
- 체모가 많이 난 넓은 부위를 제모하려면 II를 선택하십시오.

3 면도기를 들지 않은 손으로 피부를 팽팽하게 만들어 체모가 위를 향하도록 만듭니다.

4 제모기를 피부와 수직이 되게 세우고 전원 스위치가 제품을 움직이려는 방향으로 향하도록 하십시오 (그림 7).

5 피부 위에서 제품을 체모가 자라는 반대 방향으로 천천히 움직이십시오.
제품을 피부에 대고 살짝 누르면서 움직이십시오.

필링 장갑 사용

필링 장갑은 샤워 중에 사용하십시오. 필링 장갑으로 규칙적으로 마사지를 해주면 체모가 피부에 파고 들어 자라지 않습니다.

제모 직전이나 직후에는 필링 장갑을 사용하지 마십시오.

청소 및 유지관리

제품을 세척할 때 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

- 절대 제품을 물로 헹구거나 수돗물로 세척하지 마십시오 (그림 8).
- 제품과 어댑터에 물이 묻지 않도록 주의하십시오 (그림 9).

제품 청소

1 제품 전원을 끄십시오.

2 벽면 콘센트에서 어댑터를 뽑고(1) 제품 플러그를 뽑으십시오(2) (그림 10).

3 액세서리(효과 캡 또는 마사지 액세서리)를 제모 헤드에서 분리하십시오 (그림 11).

4 청소용 브러시로 느슨한 체모들을 제거하십시오.

5 액세서리를 흐르는 수돗물에서 헹구십시오.

6 다시 사용하거나 보관하기 전에 액세서리의 물기를 말리십시오.

제모 헤드 청소

1 제품 전원을 끄십시오.

2 벽면 콘센트에서 어댑터를 뽑고(1) 제품 플러그를 뽑으십시오(2) (그림 10).

3 제모 헤드를 화살표 방향으로 눌러(1) 제품에서 분리합니다 (2) (그림 12).

4 청소용 브러시로 느슨한 체모들을 제거하십시오 (그림 13).

5 제모 헤드를 흐르는 수돗물에서 5–10초간 헹구십시오 (그림 14).

6 제모 헤드의 물을 턴 후 수건으로 닦으십시오 (그림 15).

참고: 제품에 다시 끼우기 전에 제모 헤드가 완전히 말라 있어야 합니다.

환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 16).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자:(02)709-1200 *고객 상담실:(080)600-6600(수신자부담)

문제 해결

제품이 작동하지 않거나 올바르게 작동하지 않는 경우에는 다음에 나열된 항목을 먼저 확인하시기 바랍니다. 해당 문제를 다음 목록에서 찾을 수 없는 경우, 제품에 결함이 있을 수 있습니다. 이런 경우, 필립스 서비스 지정점을 방문하시기 바랍니다.

문제점	원인	해결책
제모가 잘 되지 않습니다.	제모기를 움직이는 방향이 잘못되었습니다.	전원 스위치가 제품을 움직이려는 방향으로 향하게 하고, 제모가 자라는 반대 방향으로 제모기를 움직이십시오.
	제모 헤드와 피부가 이루는 각도가 잘못되었습니다.	제품을 피부와 수직이 되게 세우고 사용하십시오('제품 사용' 란 참조).
	제모하기 전에 (제모) 크림을 발랐습니다.	피부가 깨끗하고 물기나 유분이 없어야 합니다. 크림을 바르지 말고 제모를 제거하십시오.

문제점	원인	해결책
		제모가 제대로 되려면 제거하려는 체모가 최소한 3mm 길이가 되어야 합니다.
	다리를 제모하면서 제모 헤드에 민감 부위용 캡을 사용했습니다.	민감 부위용 캡을 사용하면 작동하는 제모 디스크의 수를 줄여주므로 다리를 제모할 때는 사용해서는 안됩니다. 주의: 겨드랑이 또는 비키니 라인을 제모할 때에는 제모기에 반드시 민감 부위용 캡을 씌우고 제모해야 합니다.

제조번호 부여기준 : 필립스전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.
(예 : 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

บทนำ

เครื่องกำจัดขนใหม่ ช่วยให้คุณสามารถกำจัดเส้นขนที่ไม่ต้องการได้อย่างรวดเร็วและง่ายดาย เหมาะสำหรับการกำจัดเส้นขนบริเวณขา รักแร้และตามแนวขอบบิกินี่

แผ่นดิสก์จะหมุนวนเพื่อคอยจับเส้นขน แม้มีขนาดสั้นมาก (สั้นกว่า 0.5 มม.) แล้วดึงเส้นขนออกมาพร้อมราก ซึ่งทำให้เส้นขนที่งอกขึ้นมาใหม่อ่อนนุ่ม ไม่หยาบหนา นอกจากนี้ยังทำให้ผิวหนังของคุณนุ่มนวลและเกลี้ยงเกลานานหลายสัปดาห์

เครื่องกำจัดขนมาพร้อมอุปกรณ์นวดผิวและฝาครอบสำหรับใช้งานเฉพาะจุด โดยอุปกรณ์นวดผิวจะช่วยลดความรู้สึกเจ็บขณะใช้งานพร้อมนวดผ่อนคลายผิวให้คุณรู้สึกสบายยิ่งขึ้น นอกจากนี้อุปกรณ์นวดผิวยังสามารถปรับให้หมุนได้ตามต้องการ เพื่องายต่อการกำจัดขนและสามารถถอดล้างทำความสะอาดได้อีกด้วย ส่วนฝาครอบสำหรับใช้งานเฉพาะจุด ช่วยเพิ่มประสิทธิภาพในการกำจัดขนให้ดียิ่งขึ้น

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- **A** อุปกรณ์เสริมสำหรับนวดผ่อนคลาย
- **B** ฝาครอบสำหรับถอนขนบริเวณที่บอบบาง
- **C** แผ่นดิสก์กำจัดขน
- **D** หัวโกนกำจัดขน
- **E** สวิตช์เปิด/ปิด แบบเลื่อน
  - O = ปิด
  - I =ความเร็วปกติ
  - II = ความเร็วสูง
- **F** ช่องสำหรับเสียบ
- **G** อะแดปเตอร์
- **H** แปรงสำหรับทำความสะอาด
- **I** ถุงมือสำหรับลอกขน

ข้อควรจำ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

อันตราย

- ควรเก็บตัวเครื่องและอะแดปเตอร์ไว้ในที่แห้ง
- ห้ามใช้งานใกล้/หรือเหนืออ่างอาบน้ำหรืออ่างล้างมือที่มีน้ำอยู่
- ห้ามใช้งานในห้องน้ำหรือขณะอาบน้ำด้วยฝักบัว
- ควรใช้งานแบบไร้สายหากคุณใช้ในห้องน้ำ

คำเตือน

- ควรตรวจสอบแรงดันไฟที่ระบุไว้บนตัวเครื่องว่าตรงกับแรงดันไฟหลักหรือไม่ก่อนทำการเชื่อมต่อ
- ใช้เครื่องกำจัดขนกับอะแดปเตอร์ที่ให้มาเท่านั้น

- ห้ามใช้เครื่องกำจัดขนหากอะแดปเตอร์หรือตัวเครื่องเกิดชำรุด
- ในกรณีที่อะแดปเตอร์เกิดความชำรุดเสียหาย คุณต้องดำเนินการเปลี่ยนอะแดปเตอร์เป็นชนิดเดียวกับอะแดปเตอร์เดิมเสมอ เพื่อป้องกันการเกิดอันตราย
- ภายในอะแดปเตอร์ประกอบด้วยตัวแปลงไฟ ดังนั้น ไม่ควรทุบทำลายหรือนำไปใช้แทนปลั๊กอื่นๆ เพราะอาจก่อให้เกิดอันตรายได้
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำอุปกรณ์นี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำอุปกรณ์นี้ไปเล่น

ข้อควรระวัง

- เพื่อป้องกันความเสียหายและอาการบาดเจ็บที่อาจเกิดขึ้น ควรใช้เครื่องให้ห่างจากเส้นผม, ขนคิ้ว, ขนตา, เสื้อผ้า, เส้นด้าย, สายไฟ, แปรง และอื่นๆ
- ไม่ควรใช้หัวโกนกำจัดขนกับบริเวณผิวที่เกิดการระคายเคืองเป็นผื่นแดงหรือมีเส้นเลือดโป่งพอง, เป็นผื่น, เป็นจุดแดง, เป็นตุ่ม (มีขนคุด) หรือเป็นแผล โดยไม่ปรึกษาแพทย์ก่อนใช้ บุคคลที่ควรปรึกษาแพทย์ก่อนใช้เครื่องกำจัดขน ได้แก่ ผู้ป่วยโรคภูมิคุ้มกันบกพร่อง ผู้ป่วยโรคเบาหวาน หรือผู้ป่วยโรค Haemophilia
- 2-3 ครั้งแรกที่ใช้งานเครื่องกำจัดขนนี้ อาจเกิดอาการระคายเคืองที่ผิวหรือเป็นผื่นแดงเล็กน้อย เมื่อคุณใช้งานบ่อยขึ้นอาการเหล่านี้จะหายไป เพราะผิวหนังของคุณคุ้นเคยกับเครื่องกำจัดขนแล้ว อาการระคายเคืองผิวจะลดลง นอกจากนี้เส้นขนที่ขึ้นใหม่จะบางลงและนุ่มขึ้น หากอาการเหล่านี้ยังคงเกิดขึ้นภายใน 3 วัน ควรพบแพทย์เพื่อขอรับคำปรึกษา
- ไม่ควรใช้งานถุงมือทันทีก่อนหรือหลังการกำจัดขน

ทั่วไป

- การนวดด้วยถุงมือเป็นประจำจะสามารถช่วยป้องกันการเกิดเส้นขนฝังในได้
- ควรทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่องกำจัดขนอย่างถูกต้องเป็นประจำ เพื่อประสิทธิภาพการทำงานที่ดีและยืดอายุการใช้งาน

Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

การใช้งาน

- ห้ามใช้งานใกล้/หรือเหนืออ่างอาบน้ำหรืออ่างล้างมือที่มีน้ำอยู่ (รูปที่ 2)
- ห้ามใช้งานในห้องน้ำหรือขณะอาบน้ำด้วยฝักบัว (รูปที่ 3)
- ควรใช้งานแบบไร้สายหากคุณใช้ในห้องน้ำ (รูปที่ 4)

ข้อมูลทั่วไปของเครื่องกำจัดขน

- เมื่อคุณใช้งานเครื่องกำจัดขนเป็นครั้งแรก ขอแนะนำให้คุณลองกำจัดขนอ่อนๆ ก่อนเพื่อให้คุ้นเคยกับการทำงานของเครื่อง
- ผิวหนังของคุณต้องสะอาดแห้งสนิทและไม่ได้ทาโลชั่น ห้ามใช้ครีมใดๆ ก่อนเริ่มกำจัดขน
- การกำจัดขนทำได้ง่ายหลังจากการอาบน้ำในอ่างหรืออาบน้ำฝักบัว แต่ผิวของคุณต้องแห้งสนิทก่อนจึงเริ่มกำจัดขน
- ขอแนะนำให้ใช้เครื่องกำจัดขนตอนก่อนเข้านอน เพื่อฟื้นฟูสภาพผิวที่เกิดการระคายเคืองในขณะที่คุณนอนหลับ
- เพื่อให้ได้ผลดีในการกำจัดขน เส้นขนต้องยาวไม่เกิน 10 มิลลิเมตร หากขนยาวเกิน 10 มิลลิเมตร ให้ปฏิบัติตามวิธีใดวิธีหนึ่งดังต่อไปนี้

1 เล็มขนให้สั้นลงโดยให้ยาวไม่เกิน 10 มม. ด้วยที่เล็มขน ด้วยวิธีนี้คุณจะสามารถใช้เครื่องกำจัดขนได้ทันที

2 โกนขนออกให้หมด จากนั้นคุณจะสามารถใช้เครื่องได้หลังจากโกนแล้ว 2-3 วัน (ขนต้องยาวอย่างน้อย 0.5 มม.)

- ในการใช้งานช่วงแรกๆ นั้น การใช้เครื่องกำจัดขนอาจทำให้คุณรู้สึกเจ็บหรือระคายเคือง อันเนื่องมาจากรากที่ติดมาพร้อมกับเส้นขน ความรู้สึกดังกล่าวจะค่อยๆ ลดน้อยลงไปเมื่อคุณใช้เป็นประจำ เส้นขนที่ขึ้นใหม่จะนุ่มขึ้นจนคุณสังเกตและรู้สึกได้

การเชื่อมต่อเครื่องกำจัดขน

1 **เสียบปลั๊กเข้ากับตัวเครื่อง (รูปที่ 5)**

2 **เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับ**

การกำจัดขนบริเวณขา

หากคุณเพิ่งเคยใช้เครื่องกำจัดขนเป็นครั้งแรก เราขอแนะนำให้คุณเริ่มด้วยการใช้อุปกรณ์สำหรับนวดผิวที่สามารถปรับได้ ซึ่งอุปกรณ์ดังกล่าวจะช่วยให้ผิวคุณรู้สึกสบายขึ้นขณะที่คุณกำจัดขน
หากคุณคุ้นเคยกับเครื่องกำจัดขนแล้ว คุณสามารถใช้ฝาครอบเฉพาะจุดขณะกำจัดขนได้ ซึ่งฝาครอบนี้จะช่วยเพิ่มประสิทธิภาพของผิวสัมผัสและช่วยกำจัดขนบริเวณขาได้รวดเร็วอย่างมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

ควรใช้ฝาครอบเฉพาะจุดขณะกำจัดขนบริเวณขาเท่านั้น

1 **ใส่อุปกรณ์เสริมที่ต้องการลงบนหัวโกนกำจัดขน (รูปที่ 6)**

2 **เลือกระดับความเร็วที่ต้องการเพื่อเปิดเครื่อง**

- เลือกความเร็วระดับ I สำหรับบริเวณที่มีเส้นขนน้อย หรือบริเวณที่ยากต่อการโกนและบริเวณที่กระดูกอยู่ใต้ผิวหนัง เช่น หัวเข่า และข้อศอก
- เลือกความเร็วระดับ II สำหรับบริเวณที่กว้างและมีเส้นขนเป็นจำนวนมาก

3 **ใช้มือข้างที่ว่างตรึงผิวให้ตึง เพื่อทำให้เส้นขนตั้งขึ้น**

4 **ใช้งานเครื่องกำจัดขนโดยถือในแนวตั้งฉากกับผิวหนังโดยให้ปุ่มเปิด/ ปิดชี้ไปในทิศทางที่คุณต้องการ (รูปที่ 7)**

5 ค่อยๆ เลื่อนเครื่องกำจัดขนอย่างช้าๆ โดยเลื่อนไปในทิศทางตรงกันข้ามกับเส้นขนขึ้น
กดตัวเครื่องลงบนผิวเบาๆ

การใช้ถุงมือขจัดเซลล์ผิว

ใช้ถุงมือขจัดเซลล์ผิวขณะอาบน้ำ การลูบไล้ผิวอย่างสม่ำเสมอด้วยถุงมือจะช่วยป้องกันการเกิดเส้นขนฝังในได้

ไม่ควรใช้งานถุงมือทันทีก่อนหรือหลังการกำจัดขน

การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

ห้ามใช้แผ่นใย อุปกรณ์ที่มีความคม หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมัน หรืออะซีโทนในการทำความสะอาดเครื่องเป็นอันขาด

- ห้ามล้างทำความสะอาดตัวเครื่องหรืออะแดปเตอร์ด้วยน้ำประปาโดยเด็ดขาด (รูปที่ 8)
- ควรเก็บตัวเครื่องและอะแดปเตอร์ไว้ในที่แห้ง (รูปที่ 9)

การทำความสะอาดอุปกรณ์เสริม

1 ปิดเครื่อง

2 ถอดอะแดปเตอร์ออกจากเต้ารับผนัง (1) แล้วดึงปลั๊กออกจากตัวเครื่อง (2) (รูปที่ 10)

3 ถอดอุปกรณ์เสริม (ฝาครอบสำหรับใช้งานเฉพาะจุดหรืออุปกรณ์นวดผิว) ออกจากหัวโกนกำจัดขน (รูปที่ 11)

4 ปัดเส้นขนออกด้วยแปรงสำหรับทำความสะอาด

5 ล้างอุปกรณ์เสริมใต้ก๊อกน้ำพร้อมกับหมุนอุปกรณ์เพื่อทำความสะอาด

6 เช็ดทำความสะอาดอุปกรณ์เสริมให้แห้งก่อนนำไปเก็บหรือใช้ในครั้งต่อไป

การทำความสะอาดหัวโกน

1 ปิดเครื่อง

2 ถอดอะแดปเตอร์ออกจากเต้ารับผนัง (1) แล้วดึงปลั๊กออกจากตัวเครื่อง (2) (รูปที่ 10)

3 กดหัวโกนกำจัดขนลงตามที่ลูกศรชี้ (1) แล้วดึงออกจากตัวเครื่อง (2) (รูปที่ 12)

4 ปัดเส้นขนออกด้วยแปรงสำหรับทำความสะอาด (รูปที่ 13)

5 ล้างหัวโกนด้วยน้ำประปาประมาณ 5-10 วินาที (รูปที่ 14)

6 สะบัดน้ำออกจากหัวโกนแล้วเช็ดให้แห้งด้วยผ้าเช็ดจาน (รูปที่ 15)

หมายเหตุ: ตรวจดูให้แน่ใจว่าหัวโกนกำจัดขนแห้งสนิทก่อนประกอบเข้ากับตัวเครื่อง

สภาพแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 16)

การรับประกันและการบริการ

หากคุณมีปัญหาหรือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของฟิลิปส์ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัทฟิลิปส์ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัทฟิลิปส์ในประเทศ หรือติดต่อแผนกบริการของบริษัท Philips Domestic Appliances and Personal Care BV

การแก้ปัญหา

หากเครื่องกำจัดขนไม่ทำงานหรือทำงานได้ไม่ดีพอ ให้ตรวจสอบวิธีแก้ไขปัญหาตามรายการด้านล่างนี้ก่อน หากปัญหาที่พบไม่ได้ระบุอยู่ในรายการเหล่านี้ อาจเป็นไปได้ว่าเครื่องกำจัดขนอาจมีข้อบกพร่อง ในกรณีนี้เราขอแนะนำให้คุณส่งเครื่องกำจัดขนไปยังร้านค้า หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของฟิลิปส์

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
กำจัดขนได้ไม่ดีพอ	คุณเลื่อนเครื่องกำจัดขนไปในทิศทางที่ไม่ถูกต้อง	เลื่อนเครื่องกำจัดขนสวนทิศทางที่เส้นขนขึ้นโดยให้ปุ่มเปิด/ ปิดชี้ไปในทิศทางที่คุณต้องการ
	คุณวางหัวโกนลงบนผิวหนังในมุมที่ไม่ถูกต้อง	ต้องแน่ใจว่าคุณ ได้วางเครื่องกำจัดขนลงบนผิวหนังถูกต้องเรียบร้อยแล้ว (ดูได้จากบท 'การใช้งานเครื่องกำจัดขน')
	คุณทาครีม (กำจัดขน) ก่อนเริ่มกำจัดขน	ผิวหนังของคุณต้องสะอาดแห้งสนิทและไม่ได้ทาโลชั่น ห้ามใช้ครีมใดๆ ก่อนเริ่มกำจัดขน
		เพื่อการกำจัดขนอย่างมีประสิทธิภาพ เส้นขนควรมีความยาวอย่างน้อย 3 มม.
	ฝาครอบสำหรับบริเวณที่บอบบางวางอยู่บนหัวโกนกำจัดขนเมื่อใช้งานกำจัดขนบริเวณขา	หากต้องการกำจัดขนบริเวณขา ไม่ควรใช้ฝาครอบสำหรับบริเวณที่บอบบาง เนื่องจากฝาครอบจะทำให้จำนวนแผ่นดิสก์ทำงานน้อยลง หมายเหตุ: ห้ามใช้งานเครื่องกำจัดขนกับบริเวณใต้วงแขนหรือตามแนวขอบบิกินี่หากไม่ได้ประกอบหัวปรับสำหรับบริเวณผิวที่บอบบางลงบนหัวโกน

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
เครื่องไม่ทำงาน	เต้าเสียบปลั๊กไฟเสีย	ตรวจดูภายในเต้ารับว่ามีกระแสไฟหรือไม่ หากคุณทำการเชื่อมต่อเครื่องกำจัดขนเข้ากับเต้ารับในห้องน้ำ คุณอาจต้องเปิดไฟห้องน้ำเพื่อให้มีกระแสไฟเข้าเต้ารับเสียก่อน

簡介

有了這把新型的得體刀，您可以迅速清除多餘的體毛，簡單又有效率。對於去除腿部、腋下及比基尼線的毛髮，非常適合。
旋轉夾輪甚至可以夾住最短的毛髮 (可至 0.5 公釐)，並將它連根拔起。毛髮雖然還會再長出來，但會變得較細軟。使用新型得體刀來除毛，可以讓您的皮膚保持光滑，而且可以長達數周不會再有毛髮滋生。
本得體刀配有按摩附件及高效能保護蓋。按摩附件能夠幫助您降低拔毛的疼痛感，並在您除毛時，給予您更舒適的感受。按摩附件可以旋轉，以求最佳的貼面效果，而且拆除容易，方便進行清潔。高效能保護蓋可確保最大面積的肌膚接觸，提供最有效率的除毛體驗。

一般說明 (圖 1)

A 按摩附件
B 高效能保護蓋
C 拔毛夾輪
D 拔毛刀頭
E On/Off 開關
- O = 關
- I = 一般速
- II = 高速

F 電源插孔
G 轉接頭
H 清潔刷
I 去角質手套

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 本產品及變壓器請保持乾燥。
- 請勿在裝滿水的洗臉盆或浴缸附近或上方使用本產品。
- 請勿在泡澡或淋浴時使用本產品。

- 若您在浴室使用本產品，請勿使用延長線。

警示

- 在您連接產品電源時，請先檢查產品上所標示的電壓是否與當地電壓吻合。
- 僅使用本產品隨附的變壓器。
- 變壓器或產品本身受損時，請勿使用本產品。
- 如果變壓器損壞，請務必使用原型號的變壓器進行更換，以免發生危險。
- 電源轉換器內含一個變壓器。不可切斷電源轉換器而以其他的插頭取代，否則會造成危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。

警告

- 為避免造成損壞與傷害，請將使用中的產品遠離您的頭髮、眉毛、睫毛、衣服、絲線、電線、毛刷等。
- 請勿將本產品用於有以下症狀的皮膚上：過敏發炎、靜脈血管曲張、出疹、起斑、長痣 (毛痣)，或未諮詢醫師即將本產品用於傷口處。有免疫不良反應，或患有糖尿病、血友病、免疫不全的患者，在使用本產品前，應先諮詢醫師。
- 前幾次使用得體刀時，您的皮膚可能會出現稍微紅腫及感覺疼痛。這絕對是正常現象，而且紅腫與刺痛感很快就會消失。隨著您除毛的頻率更加頻繁，皮膚將會逐漸適應，刺痛感也會逐漸減輕，而再生的毛髮也會變得更細軟。若刺痛感沒有在三天之內消失，我們建議您向醫師諮詢。
- 請勿在除毛前後立刻使用潔膚手套。

一般

- 經常使用潔膚手套按摩可幫助您預防毛髮內生。
- 定期清潔並適當保養，可確保本產品的最佳除毛效果，並能延長使用壽命。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (Electromagnetic field，EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學文獻來看，使用本產品並無安全顧慮。

使用此電器

- 請勿在裝滿水的洗臉盆或浴缸附近或上方使用本產品。 (圖 2)
- 請勿在泡澡或淋浴時使用本產品。 (圖 3)
- 若您在浴室使用本產品，請勿使用延長線。 (圖 4)

除毛的一般資訊

- 若您第一次使用本產品，我們建議您先在毛髮生長稀疏的部位試用，以熟悉除毛程序。
- 請確認您的皮膚是乾淨、完全乾燥而且不油不膩。在您開始除毛前，請勿使用任何乳霜。
- 在沐浴後進行除毛會更加容易。除毛前，請確定皮膚已完全乾燥。
- 建議您在晚上睡前進行除毛，因為這可以讓除毛可能帶來的刺痛感在隔夜後減輕。
- 為達到最佳除毛效果，欲去除的毛髮長度最好不要超過 1 公分。若毛髮長度超過 1 公分，請採取下列方式：

1 用修剪刀將毛髮剪短至最多 1 公分的長度，修剪完畢後就可以立即開始除毛。

2 先將毛髮完全刮除，然後等待數天後再開始除毛 (新生毛髮長度至少要有 0.5 公釐)。

- 由於毛髮會被連根拔除，因此前幾次使用得體刀來進行除毛時，可能會造成某些皮膚的不適應情況。這個情況在您經常使用得體刀後將會慢慢消退。之後，再長出的毛髮外觀與觸感，將會變得較為細軟。

連接電源

1 將電源插頭插入刀體上的插孔中。 (圖 5)

2 將變壓器插到電源插座上。

腿部除毛

如果您對除毛還很陌生，我們建議您先使用旋轉式按摩附件開始除毛。此附件可讓您放鬆肌膚並減輕除毛的不適感。
如果您已經很熟悉除毛方式，建議使用高效能保護蓋。高效能保護蓋可確保最大面積的肌膚接觸，允許您更快、更有效率地去除腿毛。

請只在去除腿毛時使用高效能保護蓋。

1 將所需的附件裝到拔毛刀頭上。 (圖 6)

2 選擇所要的除毛速度，即可啟動得體刀。
- 毛髮較少的部位、難以除毛的部位、皮膚下直接接近骨骼的部位 (例如膝蓋跟腳踝)，請選擇速度 I。
- 毛髮生長較濃密或大面積除毛請選擇速度 II。

3 用空閒的手拉緊皮膚使毛髮向上豎起。

4 將得體刀垂直靠在皮膚上，On/Off 開關則朝向您的得體刀所要移動的方向。 (圖 7)

5 朝逆著毛髮生長的方向在皮膚上緩緩移動本產品。
請將得體刀輕輕與皮膚接觸。

使用潔膚手套

您可以在淋浴時使用潔膚手套。經常使用潔膚手套按摩可幫助您預防毛髮內生。

請勿在除毛前後立刻使用潔膚手套。

清潔與維護

絕對不可使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔本產品。

- 請勿將得體刀或變壓器放在水龍頭下沖洗。 (圖 8)
- 本產品及變壓器請保持乾燥。 (圖 9)

清潔附件

1 關閉產品。

2 將變壓器拔離電源插座 (1)，並將電源線插頭從本產品 (2) 上拔離。 (圖 10)

3 將附件 (高效能保護蓋或按摩附件) 自拔毛刀頭上取下。 (圖 11)

4 使用隨附的清潔刷除去夾雜的毛髮。

5 將附件放在水龍頭底下轉動沖洗。

6 在您使用或收納配件前，請確保附件乾燥。

清潔拔毛刀頭

1 關閉產品。

2 將變壓器拔離電源插座 (1)，並將電源線插頭從本產品 (2) 上拔離。 (圖 10)

3 將拔毛刀頭往箭頭的方向推 (1)，並將它從本產品 (2) 上拆下。 (圖 12)

4 使用隨附的清潔刷除去夾雜的毛髮。 (圖 13)

5 將拔毛刀頭放在水龍頭底下轉動沖洗 5-10 秒。 (圖 14)

6 用力甩動拔毛刀頭，然後用毛巾完全擦乾。 (圖 15)

注意： 在您將拔毛刀頭裝回得體刀前，請先確定刀頭是完全乾燥的。

環境保護

- 本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。 (圖 16)

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電服務部門聯繫。

故障排除

如果您的產品無法運作，或者無法正常運作，請先檢查下表所列的項目。如果問題並非表中所列的項目，表示您的產品可能有問題。若是這種情況，建議您將產品交由經銷商或飛利浦授權服務中心處理。

問題	原因	解決方法
除毛效果不佳。	移動得體刀的方向錯誤。	將得體刀朝逆著毛髮生長的方向移動，On/Off 開關則朝向您的得體刀所要移動的方向。
	拔毛刀頭與皮膚接觸的角度不正確。	請確定您將得體刀垂直地靠在皮膚上 (請參閱「使用此電器」單元)。
	在除毛前，已塗抹 (脫毛) 乳霜。	請確認您的皮膚是乾淨、完全乾燥而且沒有油脂。在您開始除毛之前請勿使用任何乳霜。
		請確認要去除的毛髮長度至少有 3 公釐以上，以確保確實的除毛效果。
	進行腿部除毛時，敏感部位保護蓋位於拔毛刀頭上。	進行腿部除毛時，請勿使用敏感部位保護蓋，因為保護蓋將減少作用中的除毛夾輪數量。注意：進行腋下及比基尼線的除毛時，一定要將精密保護蓋裝入得體刀。

問題	原因	解決方法
本產品無法運作。	連接除毛刀的插座沒有電。	請確認插座有電。若您已將得體刀連接到浴室櫥櫃的插座，您可能需要打開浴室電源才能開啟插座電源。

产品简介

使用此新款二合一美容脱毛/剃毛器，您可以轻松高效地去除多余体毛。尤其适合去除腿部、腋下和比基尼线部位的毛发。
转动夹轮可以抓住最短的毛发（短至 0.5 毫米）并将其连根拔除。重新长出的毛发既柔软又纤细。使用此新产品可使您的皮肤保持光滑无毛长达数周。
这款二合一美容脱毛/剃毛器随附按摩附件和轮廓增效盖。按摩附件有助于最大程度地减轻脱毛时的不适感，给您带来一种更加舒适的脱毛体验。该按摩附件可自如转动，能很好地顺应皮肤轮廓，并且可轻松拆卸，更加方便清洗。轮廓增效盖可确保最大程度地贴近皮肤，让脱毛效果更显著。

一般说明 (图 1)

A 按摩附件
B 轮廓增效盖
C 脱毛夹轮
D 脱毛刀头
E 滑动开/关
- O = 关闭
- I =正常速度
- II = 高速

F 产品插头接口
G 适配器
H 清洁刷
I 去死皮手套

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 使产品和电源适配器保持干燥。

- 切勿在盛水的脸盆或浴池附近或上方使用本产品。
- 切勿在洗澡或淋浴时使用本产品。
- 如果在浴室使用本产品，请勿使用外接电源线。

警告

- 在将本产品连接电源前，务必检查当地的电压是否与电源适配器上所标的电压一致。
- 此产品只能与随附的电源适配器配合使用。
- 如果电源适配器或产品本身已损坏，请勿再使用本产品。
- 电源软线不能更换，如果软线损坏，此器具（电源适配器）应废弃。如果电源软线已损坏，则必须用原装型号进行更换，以免发生危险。
- 电源适配器内含有一个变压器。切勿将其剪断，而用另一个插头代替，否则将导致严重后果。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍这些产品。

注意

- 为避免损伤，请不要将运转中的产品靠近您的头发、眉毛、睫毛、衣服、线头、电源线、刷子等。
- 在没有事先咨询医生的情况下，请不要在过敏皮肤，有静脉曲张、皮疹、粉刺、胎痣（有毛）或伤口的皮肤上使用本产品。免疫力下降的使用者或糖尿病、血友病或免疫缺陷患者也应事先咨询医生。
- 最初几次使用脱毛器时，您的皮肤可能会略微发红或过敏。这种情况是正常的，并且会迅速消失。随着使用次数的增多，您的皮肤会习惯于脱毛，皮肤过敏会减轻，再次长出的毛发也会越来越稀，越来越软。如果过敏没有在 3 天之内消退，建议咨询医生。
- 请勿在脱毛前或脱毛后立即使用去死皮手套。

概述

- 使用去死皮手套按摩可帮助您预防毛发向内生长。
- 经常清洁和正确保养可确保产品达到最佳效果并可延长其使用寿命。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的所有相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

使用本产品

- 切勿在盛水的脸盆或浴池附近或上方使用本产品。 (图 2)
- 切勿在洗澡或淋浴时使用本产品。 (图 3)
- 如果在浴室使用本产品，请勿使用外接电源线。 (图 4)

脱毛的相关信息

- 当您首次使用本产品时，我们建议您先在毛发生长较稀疏的地方尝试使用，以熟悉脱毛程序。
- 确保您的皮肤清洁、完全干燥且没有油脂。开始脱毛前请勿使用任何乳液。
- 沐浴后，脱毛比较容易，但在开始脱毛时必须确保皮肤是完全干燥的。
- 建议在晚上睡觉之前脱毛，一夜过后，皮肤可能产生的过敏现象就会自然消退。
- 要获得最佳脱毛效果，毛发不应超过 10 毫米。如果毛发超过 10 毫米，可采用下列一种方法:

1 用修剪器将毛发剪短至不超过 10 毫米的长度。然后您可以开始脱毛。
2 将毛发完全剃除。几天后，您就可以开始脱毛了（毛发长度至少需要 0.5 毫米）。

- 由于毛发被连根拔除，在最初几次使用脱毛器时可能会感到皮肤不适。随着使用本产品次数的增加，这种感觉将逐渐消失。重新长出的毛发无论在外观上还是在触感上都将变得柔软。

连接产品

1 将产品插头插入脱毛器。 (图 5)

2 将适配器插入插座。

脱去腿部毛发

如果您对脱毛还不熟悉，建议您在一开始使用旋转按摩附件进行脱毛。此附件可放松皮肤并减轻脱毛时的不适感。
如果您已习惯脱毛，可使用轮廓增效盖。轮廓增效盖可确保最大程度地贴近肌肤，让您更快更有效地脱去腿部的毛发。

轮廓增效盖只能用于腿部。

1 将适合的附件安装在脱毛刀头上。 (图 6)

2 通过选择需要的运转速度打开产品电源。
- 对于毛发较少的部位、难以触及的部位、皮肤下就是骨骼的部位（如膝盖和脚踝），请使用速度 I。
- 对于大范围生长浓密毛发的部位，请使用速度 II。

3 用另外一只空着的手来伸展您的皮肤使毛发向上直立。

4 将脱毛器垂直地放在皮肤上，并使开/关滑块指向其移动的方向。 (图 7)

5 将脱毛器逆着毛发生长的方向在皮肤上缓慢移动。
在皮肤上轻按本产品。

使用去死皮手套

在淋浴时使用去死皮手套。使用去死皮手套定期按摩有助于防止毛发向内生长。

请勿在脱毛前或脱毛后立即使用去死皮手套。

清洁和维护

不要使用钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如汽油或丙酮）来清洁产品。

- 切勿在水龙头下冲洗本产品或适配器。 (图 8)
- 使产品和电源适配器保持干燥。 (图 9)

清洁附件

1 关闭产品。

2 从插座中拔出适配器 (1)，并从产品中拔出电源插头 (2)。 (图 10)

3 从脱毛刀头上取下附件（轮廓增效盖或按摩附件）。 (图 11)

4 用随附的清洁刷刷去残余毛发。

5 将附件放在水龙头下冲洗，同时不停地转动附件。

6 在使用或存储之前先将附件擦干。

清洁脱毛刀头

1 关闭产品。

2 从插座中拔出适配器 (1)，并从产品中拔出电源插头 (2)。 (图 10)

3 按箭头所指方向推动脱毛刀头 (1) 并将其从产品上取下 (2)。 (图 12)

4 用随附的清洁刷刷去残余毛发。 (图 13)

5 将脱毛刀头放在水龙头下冲洗 5-10 秒钟，同时不停地转动脱毛刀头。 (图 14)

6 甩掉脱毛刀头中残留的水分并用一块抹布将其彻底擦干。 (图 15)

注： 将脱毛刀头重新安装到产品上之前，需确保脱毛刀头已完全干燥。

环保

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。 (图 16)

保修与服务

如果您需要详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，地址为 www.philips.com。您也可以与本国的飞利浦顾客服务中心联系（您可以从全球保修卡中找到电话号码）。如果本国没有飞利浦顾客服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。

故障排除

如果产品不工作或不能正常工作，请首先按以下列表进行检查。如果列表中没有提到此问题，则说明该产品可能有故障。如果发生这种情况，我们建议您将产品送到经销商处或飞利浦授权的服务中心。

问题	原因	解决方法
脱毛效果差。	脱毛器的移动方向错误。	使产品逆着毛发生长的方向移动，开/关滑块指向其前进的方向。
	脱毛刀头在皮肤上的放置角度错误。	确保将产品垂直置于皮肤上（请参阅“使用产品”一章）。
	在脱毛前曾使用乳液。	确保您的皮肤清洁、完全干燥且没有油脂。开始脱毛前请勿使用任何乳液。
		建议要脱去的毛发至少有 3 毫米长，以保证有最佳的脱毛效果。
	为腿部脱毛时，在脱毛刀头上安装了敏感区域保护盖。	脱去腿毛时不应使用敏感区域保护盖，因为它会减少转动脱毛夹轮的数量。注意：在为腋下或比基尼线部位脱毛时，切勿在未安装敏感区域保护盖的情况下使用该脱毛器。
产品不能工作。	产品所接的插座没通电。	确保插座已通电。如果连接脱毛器的插座是浴室的插座，则可能需要打开电灯才能使插座通电。

PHILIPS

产品	：	飞利浦美容脱毛器
型号	：	HP 6407
额定电压	：	220V~
额定频率	：	50Hz
额定功率	：	7.5W
产地	：	匈牙利
生产日期	：	请见产品刀头下

/03

飞利浦(中国)投资有限公司
上海市天目西路218号1602-1605
电话:(852)2821 5888

全国顾客免费服务热线: 4008 800 008

本产品根据GB4706.1-1998 及 GB4706.9-2003制造

请妥善保管本使用说明书

发行日期：2008/07/08

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
نتائج ضعيفة لإزالة الشعر.	تقومين بتحريك جهاز إزالة الشعر في الاتجاه الخاطئ.	قومي بتحريك الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر بحيث يكون مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل الجانبي في نفس اتجاه تحريك الجهاز.
	لقد قمتي بوضع رأس إزالة الشعر على البشرة بزاوية غير صحيحة.	تأكدي من وضع الجهاز بشكل متعامد على بشرتك (انظري فصل "استخدام الجهاز").
	لقد استخدمتي كريم (مزيل للشعر) قبل إزالة الشعر باستخدام الجهاز.	تأكدي من أن بشرتك نظيفة وجافة تمامًا وخالية من الزيوت. لا تستخدمي أي نوع من الكريم قبل بدء إزالة الشعر.
		تأكدي من أن طول الشعيرات التي تريدين إزالتها لا يقل عن ٣ ملم لضمان نزع الشعر بطريقة صحيحة.
	كان غطاء حماية المناطق الحساسة مركبًا برأس الحلاقة عندما قمتي بإزالة الشعر من ساقيك.	لا يجب استخدام غطاء المناطق الحساسة عند إزالة الشعر من الساقين، حيث أن الغطاء يقلل عدد أقراص إزالة الشعر الفعالة. ملاحظة: لا تستخدمي جهاز إزالة الشعر بدون غطاء الدقة عند إزالة الشعر من منطقة الإبطين والعانة.
الجهاز لا يعمل.	مقبس الحائط الموصل به الجهاز لا يوجد به تيار كهربي.	تأكدي من أن مقبس الحائط يحتوي على تيار كهربائي. في حالة توصيل جهاز إزالة الشعر بمقبس الحمام، قد تحتاجين إلى تشغيل إضاءة الحمام حتى يعمل المقبس.

ور مع إدارته.

ها أو تخزينها.

ائط (١) وانزعي قابس الجهاز م ١٠).

جاه السهم (١) وقومي بفكه من ٩).

ت إزالتها باستخدام فرشاة التنظ

اء الصنبور لمدة من ٥ إلى ١٠ ١٤).

فيه تمامًا باستخدام منشفة ص

جاف تمامًا قبل تركيبه مرة أ

ت المنزلية العادية عند نهاية فتر
عادة تدويره. تساعدين من خلال

هتك أي مشكلة، يرجى زيارة الم
أو اتصلي بمركز رعاية عملاء S
عالمي). في حالة عدم وجود مرك
ك أو اتصلي بقسم صيانة أجهز

الحد الأقصى من التلامس مع الجلد ويسمح لك بإزالة الشعر من ساقيك بشكل أكثر سرعة وفعالية.

استخدمي غطاء الفعالية في إزالة الشعر من ساقيك فقط.

١ **ركبي الملحق المطلوب على رأس إزالة الشعر** (شكل ٦).

٢ **اختاري مستوى السرعة المطلوب لضبط الجهاز.**

- اختاري مستوى السرعة (I) للمناطق ذات النمو الخفيف للشعر والمناطق التي يصعب الوصول إليها والمناطق التي تكون فيها العظام تحت الجلد مباشرة، الركبة والكاحل.
- اختاري مستوى السرعة (II) للمناطق الواسعة حيث النمو الكثيف للشعر.

٣ **شدي بشرتك بيدك الأخرى لجعل الشعر في وضع منتصب.**

٤ **ضعي جهاز إزالة الشعر في وضع عمودي على بشرتك بحيث يكون المفتاح المنزلق on/off (التشغيل/ إيقاف التشغيل) مشيرًا إلى الاتجاه الذي ستحركين فيه الجهاز** (شكل ٧).

٥ **حركي الجهاز ببطء على بشرتك في عكس اتجاه نمو الشعر.**
اضغطي على الجهاز بخفة أثناء تمريره على بشرتك.

استخدام قفاز التقشير

استخدمي قفاز التقشير عند الاستحمام. يمكن أن يساعد التدليك المنتظم باستخدام قفاز التقشير على منع نمو الشعر إلى الداخل.

لا تستخدمي قفاز التقشير قبل أو بعد إزالة الشعر مباشرة.

التنظيف والصيانة

لا تستخدمي أدوات الفرك أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل مثل البترول أو الأسيتون في تنظيف الجهاز.

- لا تقومي أبدًا بشطف الجهاز أو المهايئ تحت صنبور الماء (شكل ٨).
- حافظي على جفاف الجهاز والمهايئ (شكل ٩).

تنظيف الملحقات

١ **أوقفي تشغيل الجهاز.**

٢ **انزعي المهايئ من مقبس الحائط** (١) **وانزعي قابس الجهاز من الجهاز** (٢) (شكل ١٠).

٣ **فكي الملحق (غطاء الفعالية أو قطعة التدليك) من رأس إزالة الشعر** (شكل ١١).

٤ **تخلصي من الشعيرات التي تمت إزالتها باستخدام فرشاة التنظيف.**

استخدام الجهاز

- لا تستخدمي الجهاز بالقرب من حوض الوجه أو فوقه أو فوق حوض استحمام ممتلئ بالماء (شكل ٢).
- لا تستخدمي الجهاز في حوض الاستحمام أو تحت الدش (شكل ٣).
- إذا كنت تستخدمين الجهاز في الحمام، لا تستخدمي سلك كهربائي لامتداد التيار (شكل ٤).

معلومات عامة عن إزالة الشعر

- عند استخدامك الجهاز لأول مرة، ننصحك بتجريبه على منطقة ذات نمو خفيف للشعر. يساعدك ذلك على التعود على عملية إزالة الشعر.
- تأكدي من أن بشرتك نظيفة وجافة تمامًا وخالية من الزيوت. لا تستخدمي أي نوع من الكريم قبل البدء في إزالة الشعر.
- تزداد سهولة عملية إزالة الشعر بعد أخذ حمام أو دش مباشرة. تأكدي من الجفاف التام لبشرتك قبل البدء في إزالة الشعر.
- ننصحك بالقيام بإزالة الشعر قبل الخلود للنوم، حيث أن ذلك يسمح لأي حالات تهيج قد تظهر على البشرة بالزوال خلال الليل.
- للحصول على نتائج مثالية في إزالة الشعر، يجب ألا يزيد طول الشعيرات عن ١٠ مم. اتبعي إحدى الطرق التالية في حالة ما إذا كان طول الشعيرات يزيد عن ١٠ مم:

١ استخدمي المشذب في قص الشعيرات الطويلة بحيث يكون طولها ١٠ مم كحد أقصى. يمكنك بعد ذلك البدء في إزالة الشعر على الفور.

٢ احلقي الشعيرات بشكل تام. يمكنك بعد ذلك البدء في التشذيب بعد أيام قليلة (يجب أن يكون الحد الأقصى لطول الشعر هو ٠,٥ مم).

- بينما يتم إزالة الشعر من الجذور، فإن جهاز إزالة الشعر قد يتسبب في حدوث بعض المشاكل بالجلد في المرات القليلة الأولى من استخدامه. يختفي هذا التأثير بالتدريج عندما تستخدمين الجهاز لعدد أكبر من المرات. الشعر الذي ينمو بعد ذلك يكون أكثر نعومة من حيث المظهر والملمس.

توصيل الجهاز

١ أدخلي قابس الجهاز في الجهاز نفسه (شكل ٥).

٢ أدخلي المهايئ في مقبس الحائط.

إزالة الشعر من الساقين

إذا كنت تقومبين بإزالة الشعر لأول مرة، ننصحك بالبدء في إزالة الشعر باستخدام ملحق التدليك الدوار. يساعد هذا الملحق على استرخاء الجلد وسهولة الإحساس بإزالة الشعر.
أما إذا كنت معتادة على عملية إزالة الشعر، عندئذ استخدمي غطاء الفعالية. يضمن لك غطاء الفعالية

تحذير

- تأكدي من مطابقة مستوى الفولتية المشار إليه على الجهاز لمستوى فولتية مأخذ التيار الكهربائي المحلي قبل توصيل الجهاز.
- استخدمي الجهاز مع المهايئ المزود فقط.
- لا تستخدمي الجهاز إذا كان المهايئ أو الجهاز نفسه تالفًا.
- إذا تعرض المهايئ للتلف، يجب استبداله دومًا بقطع أصلية لتجنب التعرض للمخاطر.
- يحتوي المهايئ على محول. لا تفصلي المهايئ لاستبداله بقابس آخر، حيث أن ذلك من شأنه التسبب في وضع خطر.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسئولاً عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز

تنبيه

- لتجنب وقوع الإصابات وحدوث التلف، اجعلي الجهاز أثناء تشغيله بعيدًا عن فروة رأسك وعن الحواجب والرموش والملابس والخيوط والأسلاك والفرش وما إلى ذلك.
- لا تستخدمي الجهاز على البشرة الملتهبة أو المنطقة المصابة بالدوالي أو الطفح الجلدي أو البثور أو الشامات (التي ينمو بها الشعر) أو الجروح دون استشارة طبيبك أولاً. يجب على الأشخاص الذين لديهم مناعة ذات استجابة منخفضة أو الأشخاص الذين يعانون من البول السكري أو مرض النزف الوراثي أو نقص في المناعة الاتصال بالطبيب أولاً.
- قد تصاب بشرتك بالاحمرار أو التهيج الطفيف في المرات الأولى من استخدامك لجهاز إزالة الشعر. تعد هذه الظاهرة أمرًا طبيعيًا تمامًا وسرعان ما تختفي . مع زيادة استخدامك للجهاز، تعتاد بشرتك على عملية إزالة الشعر، ويقل تهيج البشرة ويصبح نمو الشعر ثانية أكثر تباعدًا وضعفًا. إذا لم يختفي التهيج في غضون ثلاثة أيام، ننصحك باستشارة الطبيب.
- لا تستخدمي قفاز التقشير قبل أو بعد إزالة الشعر مباشرة.

عام

- يمكن أن يساعد التدليك المنتظم باستخدام قفاز التقشير على منع نمو الشعر إلى الداخل.
- يساعد التنظيف المنتظم والصيانة الملائمة في ضمان الحصول على نتائج مثالية وزيادة عمر الجهاز.

الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF)، يعد استخدام هذا الجهاز آمنًا إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة اليوم.

مقدمة

يمكنك باستخدام جهازك الجديد لإزالة الشعر أن تتخلصي من الشعر الزائد بسرعة وسهولة وفعالية، فهو مناسب لإزالة شعر الساقين والإبطين والعانة.
تعمل أقراص مسك الشعر الدوارة على إزالة الشعيرات متناهية القصر (أقل من ٠,٥ مليمتر) وتنزعها من جذورها. كما أن الشعيرات التي تنمو بعد ذلك تكون ناعمة ورقيقة.
يحافظ جهاز إزالة الشعر هذا على نعومة بشرتك ويجعلها خالية من الشعر لعدة أسابيع.
يأتيك الجهاز مزودًا بقطعة تدليك وغطاء للفعالية. حيث تساعد قطعة التدليك على التقليل من الإحساس بالشد وتعطيك إحساسًا أكثر متعة خلال إزالة الشعر. قطعة التدليك هذه تدور حول محورها مما يساعد على التتبع الأمثل لخطوط الكفاف، كما أنها تتميز بسهولة الفك للتنظيف بشكل أفضل. ويضمن لك غطاء الفعالية أكبر قدر من التلامس مع الجلد لمستوى أكبر من الفعالية في إزالة الشعر.

الوصف العام (شكل ١)

A قطعة التدليك
B غطاء الفعالية
C أقراص إزالة الشعر
D رأس إزالة الشعر
E الزر On/Off (التشغيل/ إيقاف التشغيل) المنزلق
– 0 = إيقاف التشغيل
– I = السرعة العادية
– II = السرعة العالية
F المقبس الخاص بقابس الجهاز
G المهايئ
H فرشاة التنظيف
I قفاز التقشير

هام

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

خطر

- حافظي على جفاف الجهاز والمهايئ.
- لا تستخدمي الجهاز بالقرب من حوض الوجه أو فوقه أو فوق حوض استحمام ممتلئ بالماء.
- لا تستخدمي الجهاز في حوض الاستحمام أو تحت الدش.
- إذا كنت تستخدمين الجهاز في الحمام، لا تستخدمي سلك كهربائي لامتداد التيار.

مشکل	علت	راه حل
عملکرد ضعیف اپیلاسیون	شما اپیلاتور را در جهت اشتباه حرکت می دهید.	دستگاه را در خلاف جهت رویش مو حرکت دهید، بنحوی که سوئیچ کشویی روشن/خاموش در جهت که دستگاه را حرکت می دهید قرار داشته باشد.
	سری اپیلاسیون با زاویه اشتباه روی پوست قرار گرفته است.	مطمئن شوید که دستگاه را بطور عمودی روی پوست قرار داده اید (به فصل "استفاده از دستگاه مراجعه کنید").
	شما از یك کرم موبر قبل از اپیلاسیون استفاده کرده اید.	مطمئن شوید که پوست شما تمیز، کاملاً خشك و عاری از چربی باشد. قبل از آغاز اپیلاسیون از هیچ نوع کرمی استفاده نکنید.
		قبل از اصلاح مو، مطمئن شوید که طول موهایی که باید برطرف شوند حداقل ۳ میلیمتر می باشد.
	هنگامی که ساق پای خود را اپیلاسیون می کرده اید، سرپوش منطقه حساس روی سری اپیلاسیون قرار داشته است.	هنگام اپیلاسیون ساقها نباید از سرپوش منطقه حساس استفاده کنید چون سرپوش تعداد دیسکهای اپیلاسیون فعال را کاهش می دهد. توجه: هنگام اپیلاسیون زیر بغل یا خط بیکینی هرگز ازدستگاه بدون سری اصلاح دقیق استفاده نکنید.
دستگاه کار نمی کند.	شاید پریز برقی که دستگاه به آن وصل شده است فاقد برق باشد.	مطمئن شوید که پریز برق دارد. اگر دستگاه را به پریز کابینت حمام وصل کرده باشید، ممکن است لازم باشد تا چراغ را برای فعال کردن پریز روشن کنید.

۵ ابزار را در حالیکه می چرخانید زیر شیر آب تمیز کنید.

۶ ابزار را قبل از استفاده یا ذخیره کردن خشك کنید.

تمیز کردن سری اپیلاسیون

۱ دستگاه را خاموش کنید.

۲ آداپتور را از پریز در آورده (۱) و فیش دستگاه را از آن جدا کنید (۲) (شکل ۱۰).

۳ سری اپیلاسیون را در جهت علامت قرار دهید (۱) و آن را از دستگاه جدا کنید (۲) (شکل ۱۲).

۴ موهای زاید را با استفاده از برس تمیز کنید (شکل ۱۳).

۵ سری اپیلاسیون را در حالی که می چرخد بین ۱۰-۵ ثانیه زیر شیر آب بگیرید (شکل ۱۴).

۶ سری اپیلاسیون را محکم تکان دهید و آن را با یك دستمال کاملا خشك کنید (شکل ۱۵).

توجه: قبل از قرار دادن سری اپیلاسیون بر روی دستگاه، اطمینان حاصل کنید که سری اپیلاسیون کاملا خشك می باشد.

محیط زیست

- دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمك می کنید (شکل ۱۶).

ضمانت و سرویس

در صورتی که به اطلاعات نیاز داشتید یا با مشکلی مواجه شدید، لطفا از سایت اینترنتی Philips به نشانی www.philips.com بازدید کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (شما می توانید این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا کنید). چنانچه در کشور شما مرکز خدمات مشتریان وجود ندارد، به فروشنده لوازم Philips مراجعه نموده یا با بخش لوازم خانگی Philips یا حمایت شخصی وی بی تماس بگیرید.

عیب یابی

اگر دستگاه کار نکرد یا عملکرد آن صحیح نمی باشد، ابتدا لیست زیر را بررسی کنید. اگر مشکل مورد نظر در این لیست وجود ندارد، احتمالا دستگاه دارای عیب است. در این صورت توصیه می کنیم که دستگاه را نزد فروشنده برده یا آن را نزد مرکز خدمات مجاز Philips ببرید.

دستگاه با پوست را تضمین نموده و عمل اپیلاسیون ساق پا را سریع و مؤثر انجام می دهد.

از سرپوش راندمان فقط برای ساق پا استفاده کنید.

۱ **ابزار دلخواه را روی سری اپیلاسیون قرار دهید (شکل ۶).**

۲ **سرعت دلخواه را برای روشن کردن دستگاه انتخاب کنید.**

- سرعت I را برای موی کم، مناطق دور از دسترس و مناطقی که استخوان درست زیر پوست قرار گرفته است، مانند زانو و قوزك، انتخاب کنید.
- سرعت II را برای مناطق بزرگتر که رشد مو در آنان بیشتر است، انتخاب کنید.

۳ **پوست خود را با دست آزادتان بکشید تا موها مستقیم بایستند.**

۴ **اپیلاتور را بطور عمودی روی پوست قرار داده و کلید روشن/خاموش را در جهتی که می خواهید دستگاه را حرکت دهید قرار دهید (شکل ۷).**

۵ **دستگاه را به آهستگی در جهت مخالف رویش مو روی پوست حرکت دهید.**

دستگاه را بنرمی روی پوست قرار دهید.

استفاده از دستکش پوست بری

از دستکش پوست بری در حمام استفاده کنید. ماساژهای منظم با دستکش پوست بری می تواند از رشد موهای زیر پوستی جلوگیری بعمل آورد.

از دستکش پوست بری بلافاصله بعد یا قبل از اپیلاسیون استفاده نکنید.

تمیز کردن و نگهداری

هرگز از صفحات ساینده، مواد پاك کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

- هرگز دستگاه یا آداپتور را زیر شیر آب نگیرید (شکل ۸).
- دستگاه و آداپتور را خشك نگاه دارید (شکل ۹).

پاك کردن ابزارها

۱ **دستگاه را خاموش کنید.**

۲ **آداپتور را از پریز در آورده (۱) و فیش دستگاه را از آن جدا کنید (۲) (شکل ۱۰).**

۳ **ابزار (سرپوش راندمان یا ابزار ماساژ) را از سری اپیلاسیون جدا کنید (شکل ۱۱).**

۴ **موهای چیده شده را با استفاده از برس تمیز کنید.**

استفاده از دستگاه

- از دستگاه در نزدیکی یا بالای سینک ظرف شویی یا وان حمام پر از آب استفاده نکنید (شکل ۲).
- از دستگاه در وان یا زیر دوش استفاده نکنید (شکل ۳).
- اگر از دستگاه در حمام استفاده می کنید، از سیم رابط برق استفاده نکنید (شکل ۴).

اطلاعات کلی در مورد اپیلاسیون

- هنگامی که از دستگاه برای بار اول استفاده می کنید، توصیه می شود که ابتدا از دستگاه در منطقه ای که دارای موی کوتاه است استفاده کنید. این کار به شما کمك می کند تا به عمل اپیلاسیون عادت کنید.
- مطمئن شوید که پوست شما تمیز، کاملاً خشك و عاری از چربی باشد. قبل از آغاز اپیلاسیون از هیچ نوع کرمی استفاده نکنید.
- اپیلاسیون بعد از حمام کردن یا دوش گرفتن آسان تر خواهد بود. قبل از شروع اپیلاسیون مطمئن شوید که پوست شما کاملا خشك است.
- توصیه می کنیم که اپیلاسیون را در شب قبل از خوابیدن انجام دهید، چون اینکار باعث می شود که التهاب پوست که ممکن است در اثر اپیلاسیون در طول شب بوجود آید از بین برود.
- برای کسب بهترین نتیجه اپیلاسیون، موهای شما نباید بلندتر از ۱۰ میلی متر باشد. در صورتی که موهای شما بلندتر از ۱۰ میلی متر است از یکی از روشهای زیر استفاده کنید:

۱ با استفاده از یك مرتب کننده موها را تا طول حداکثر ۱۰ میلی متر کوتاه نمایید.
بعد از این عمل می توانید بلافاصله اپیلاسیون را شروع کنید.

۲ موها را بطور کامل اصلاح کنید. سپس می توانید بعد از چند روز شروع به اپیلاسیون نمایید (حداقل طول موی لازم برابر با ۰/۵ میلی متر می باشد).

- چون در اپیلاسیون موها از ریشه خارج می شوند، استفاده از دستگاه در چند نوبت اولیه ممکن است باعث مقدار کمی ناراحتی پوستی گردد. هر چه از دستگاه بیشتر استفاده کنید، این اثر بتدریج کاهش خواهد یافت. رشد دوباره مو هم بصورت ظاهری و هم در هنگام لمس کردن نرم تر بنظر خواهد رسید.

وصل کردن دستگاه

۱ فیش دستگاه را به دستگاه وصل کنید (شکل ۵).

۲ آداپتور را داخل پریز کنید.

اپیلاسیون ساق پا

اگر جدیدا اپیلاسیون را آغاز نموده اید، توصیه می کنیم که از ابزار ماساژ چرخنده هنگام شروع اپیلاسیون استفاده کنید. این ابزار به پوست آرامش می دهد و احساس اپیلاسیون را کاهش می دهد. اگر به اپیلاسیون عادت دارید، از سرپوش راندمان استفاده کنید. سرپوش راندمان حداکثر تماس

هشدار

- قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی دستگاه با برق محل هماهنگی داشته باشد.
- فقط از دستگاه با آداپتور ارایه شده استفاده کنید.
- در صورتی دستگاه و آداپتور آسیب دیده باشد از دستگاه استفاده نکنید.
- در صورت صدمه دیدن آداپتور، برای اجتناب از خطر همیشه آن را با یك نوع اصلی تعویض کنید.
- آداپتور دارای یك ترانسفورماتور است. سیم آداپتور را برای تعویض دو شاخه آن با نوع دیگر قطع نکنید چون باعث بروز یك موقعیت خطرناك می شود.
- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درك صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.
- کودکان باید در رابطه با این دستگاه تحت مراقبت باشند و مطمئن شوید که با آن بازی نکنند. اجازه ندهید کودکان بدون نظارت از دستگاه استفاده کنند.

هشدار

- برای جلوگیری از صدمه و بروز جراحت دستگاه را از موی سر، ابروها، مژه ها، لباس، نخ، سیم، برس و موارد مشابه دورنگاه دارید.
- از استفاده از سری اپیلاسیون روی پوستهای حساس یا پوستی که دارای رگهای واریسی ،دانه ، خال، خال گوشتی (با مو) یا زخم است بدون مشورت با پزشك خودداری کنید. افراد دارای سیستم ایمنی ضعیف شده مانند اشخاص آبستن یا افرادی که از مرض قند ، هموفیلی یا دارای نقص سیستم ایمنی رنج می برند هم باید اول با پزشك خود مشورت کنند.
- ممکن است چند بار اول که از اپیلاتور استفاده می کنید، پوست شما کمی قرمز و ملتهب شود. این مسئله کاملا طبیعی است و به سرعت رفع خواهد شد. هر چقد بیشتر از دستگاه استفاده کنید، پوست شما به اپیلاسیون بیشتر عادت می کند، التهاب پوست کاهش یافته و رشد مجدد موها باریکتر و نرمتر خواهد بود. اگر التهاب بعد در طور سه روز برطرف نشد، توصیه می کنیم که به پزشك مراجعه کنید.
- از دستکش پوست بری بلافاصله بعد یا قبل از اپیلاسیون استفاده نکنید.

عمومی

- ماساژهای منظم با دستکش پوست بری می تواند از رشد موهای زیر پوستی جلوگیری بعمل آورد.
- تمیز کردن منظم و نگهداری صحیح بهترین نتیجه و عمر طولانی دستگاه را تضمین می کند.

میدان الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips ازکلیه استانداردهای میدان الکترو مغناطیسی (EMF) پیروی می کند. درصورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق شواهد علمی موجود کنونی، استفاده ایمن از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

مقدمه

با استفاده از اپیلاتور جدید خود می توانید موهای زاید خود را بسرعت، بسادگی و بطور موثر برطرف کنید. این دستگاه برای برطرف کردن موهای ساقها، زیر بغل و خط بیکنی مناسب می باشد. دیسکهای چرخشی می توانند حتی کوتاهترین مو را هم گرفته (تا حد ۰/۵ میلیمتر) و آنها را از ریشه خارج نمایند. موهایی که بعداً در می آیند نرم و نازک خواهند بود.
اپیلاسیون با این دستگاه برای هفته های متمادی پوست شما را صاف و بدون مو نگاه می دارد.
این اپیلاتور همراه یك ابزار ماساژ و یك سرپوش راندمان ارایه می گردد. ابزار ماساژ به شما کمك می کند تا حس کشیده شدن کاهش پیدا کند حس بهتری در هنگام اپیلاسیون داشته باشید. ابزار ماساژ برای بدست آوردن بهترین فرم بدن می چرخد و می توان آن را برای تمیز کردن بهتر به آسانی جدا نمود. سرپوش راندمان تماس حداکثر پوست با دستگاه را برای اپیلاسیون مؤثرتر تضمین می کند.

شرح کلی (شکل ۱)

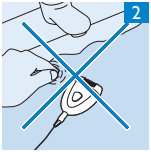
A ابزار ماساژ
B سرپوش راندمان
C دیسکهای اپیلاسیون
D سری اپیلاسیون
E سوئیچ کشویی روشن/خاموش
– ○ = خاموش
– I = سرعت عادی
– II = سرعت زیاد
F سوکت فیش دستگاه
G آداپتور
H برس تمیز کردن
I دستکش پوست بری

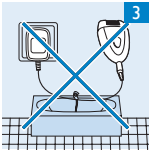
مهم

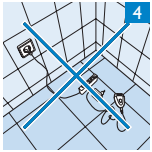
این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعه آینده نگهداری کنید.

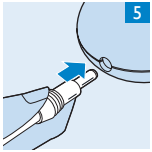
خطر

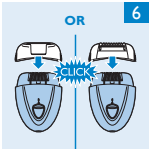
- دستگاه و آداپتور را خشك نگاه دارید.
- از دستگاه در نزدیکی سینك ظرف شویی یا وان حمام پر از آب استفاده نکنید.
- از دستگاه در وان یا زیر دوش استفاده نکنید.
- اگر از دستگاه در حمام استفاده می کنید، از سیم رابط برق استفاده نکنید.


2

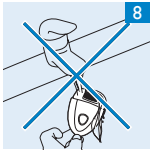

3


4

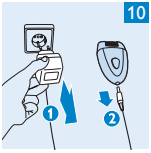

5

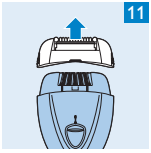

OR
CLICK
6

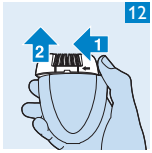
7


8

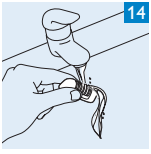
9


10
1
2


11


12
2
1

13


14

15

16

100% recycled paper
100% papier recyclé

www.philips.com

4203.000.5925.2